



# Akumulátorový tyčový vysavač

Návod k obsluze



VRT 96425 VD

CZ



01M-8916463200-3024-02  
01M-8917831200-3024-02

# Nejprve si přečtete tento návod!

Vážení zákazníku,  
děkujeme vám, že jste si zvolil spotřebič Beko. Chceme, abyste tento vysoce kvalitní výrobek vyrobený pomocí nejnovějších technologií využíval co nejlépe. Před použitím si úplně přečtete tyto pokyny a přiložené dokumenty a uschovejte si je pro pozdější použití. Pokud tento spotřebič předáte někomu jinému, předejte mu i tento návod. Dbejte všech upozornění a informací a postupujte podle pokynů.

## Symbyoly a jejich významy

V této příručce se používají tyto symbyoly:



Důležité informace a užitečné tipy pro používání spotřebiče.



**VAROVÁNÍ:** Upozornění na nebezpečné situace vzhledem k bezpečnosti života a majetku.



Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem



Recyklovatelné &  
Recyklovaný papír

# 1 Důležité bezpečnostní a environmentální pokyny

Tato část obsahuje pokyny pro předcházení nebezpečím, která by mohla mít za následek zranění nebo materiální škody.

V případě nedodržení těchto pokynů zaniká platnost všech záruk na tento spotřebič.

## 1.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Toto zařízení je v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi z důvodu nedostatku zkušeností, jsou-li pod dohledem nebo jsou poučeny o tom, jak spotřebič bezpečně používat, a pokud rozumějí nebezpečím, která s tím souvisí. S tímto spotřebičem si nesmí hrát děti. Děti nesmí čistit ani udržovat spotřebič, pokud nejsou pod dohledem.
- Nepoužívejte spotřebič, je-li poškozen napájecí kabel nebo spotřebič. Kontaktujte autorizovaný servis.
- Ujistěte se, že napájení ze sítě odpovídá údajům na typovém štítku/štítku spotřebiče.
- Nepoužívejte spotřebič s prodlužovacím kabelem.
- Abyste zabránili poškození napájecího kabelu, zabraňte jeho sevření, stlačení nebo tření o ostré hrany.
- Po zapojení do elektrické sítě nemanipulujte se spotřebičem nebo jeho zástrčkou mokřými rukama.
- Při odpojování přístroje ze zásuvky netahejte za kabel.
- Nevysávejte hořlavé materiály a před vysáváním se ujistěte, zda je cigaretový popel studený.
- Nevysávejte vodu a jiné tekutiny.
- Chraňte přístroj před deštěm, vlhkostí a zdroji tepla.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti výbušných nebo hořlavých prostředí a látek nebo v jejich blízkosti.
- Před čištěním a údržbou spotřebič odpojte od elektrické sítě.
- Spotřebič ani napájecí kabel nečistěte ponořením do vody.
- Přístroj nerozebírejte.
- Používejte originální díly nebo díly doporučené výrobcem.
- Abyste zabránili ucpání filtru nebo poškození motoru, nevysávejte cement, sádku nebo úlomky stlačeného papíru.
- Spotřebič používejte pouze s dodaným adaptérem.
- Nepoužívejte přístroj bez filtrů; jinak se může poškodit.
- Pokud si obal ponecháte, uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Tento spotřebič není určen k používání osobami, včetně dětí, se smyslovým nebo mentálním postižením nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osob odpovědných za jejich bezpečnost a nebyly poučeny o jeho používání.
- Na děti je třeba dohlížet, aby se jim zabránilo hrát si se spotřebičem.
- Před čištěním a údržbou odstraňte adaptér a skupinu baterií.
- Poškozené adaptéry by měl vyměnit výrobce, autorizované servisní středisko nebo autorizovaný technik, aby se předešlo možným rizikům.
- Při práci s vysavačem se nepřibližujte prsty, vlasy a volným oděvem k pohyblivým částem nebo otvorům.
- Před likvidací spotřebiče vyjměte baterie.
- Před vyjmutím baterie odpojte spotřebič ze sítě.
- Použité baterie zlikvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.
- Baterie ve spotřebiči by měly vyměňovat pouze oprávněné osoby.
- Toto zařízení není určeno ke komerčnímu použití. Tento spotřebič je určen pro domácí a ne komerční použití:

# 1 Důležité bezpečnostní a environmentální pokyny

- V zaměstnaneckých kuchyních v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích
- Farmy
- Hosty v hotelech, motelech nebo jiných ubytovacích zařízeních
- V penzionech a podobných zařízeních.
- Tento spotřebič nesmí používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými a kognitivními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o jeho obsluze.
- Na děti je třeba dohlížet, aby se jim zabránilo hrát si se spotřebičem.
- Nepokládejte sluchátko na stůl; Po vyčištění doporučujeme připevnit nástěnnou nabíjecí základnu.

## 1.2 Soulad s předpisy WEEE as předpisy pro likvidaci odpadu



Tento spotřebič je v souladu se směrnicí EU o WEEE (2012/19/EU). Tento spotřebič je označen symbolem klasifikace odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Tento symbol upozorňuje, že spotřebič se po skončení jeho životnosti nesmí likvidovat spolu s jiným domovním odpadem. Spotřebič se musí předat na oficiálním sběrném místě k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Informace o systémech sběru vám poskytnou místní úřady nebo prodejce, u kterého jste spotřebič zakoupili. Každá domácnost hraje důležitou roli při zhodnocování nebo recyklaci starých spotřebičů. Správná likvidace použitého spotřebiče pomůže zabránit případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

## 1.3 Informace o balení



Obal tohoto výrobku je vyroben z recyklovatelných materiálů, v souladu s Národní legislativou pro životní prostředí. Obalové materiály nevyhazujte spolu s domácím nebo jiným odpadem. Tyto materiály odevzdejte na místech sběru obalových materiálů určených místními orgány.

## 1.4 Informace o odpadových bateriích



Tento symbol, který se nachází na bateriích/dobíjecích bateriích nebo jejich obalech, znamená, že baterie/dobíjecí baterie se nesmí míchat s domovním odpadem. Některé baterie/dobíjecí baterie mohou mít kromě tohoto symbolu i chemický symbol. Symboly rtuti (Hg) nebo olova (Pb) se přidávají i tehdy, pokud baterie/dobíjecí baterie obsahují více než 0,0005 % rtuti nebo více než 0,004 % olova.

Baterie/dobíjecí baterie včetně těch, které neobsahují těžké kovy, se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Použité baterie vždy likvidujte v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí. Přečtěte si platné předpisy o odpadech v místě vašeho bydliště.

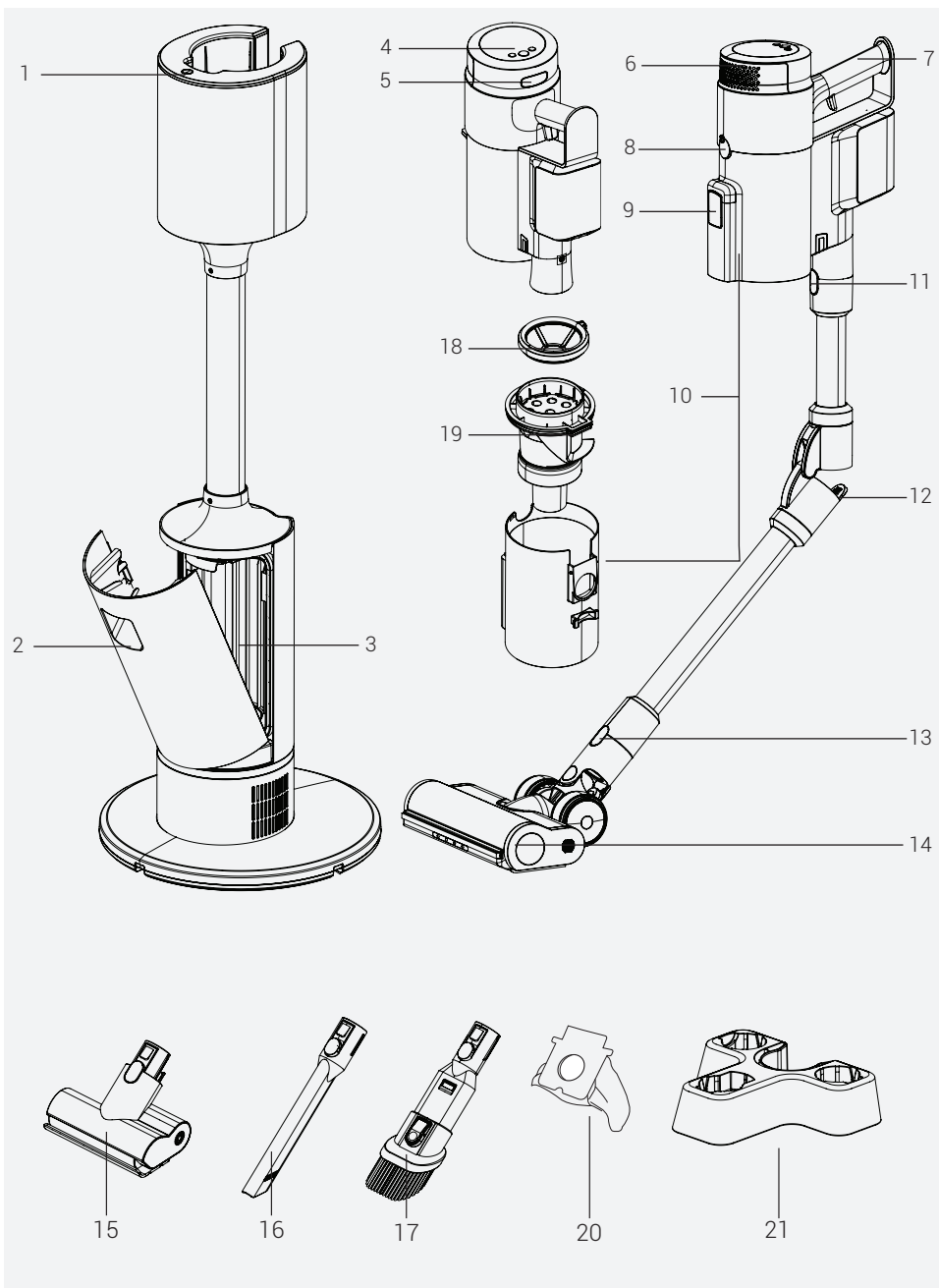
## 1.5 Co můžete udělat pro úsporu energie

- Při používání spotřebiče používejte nastavení rychlosti, které je nejvhodnější pro daný povrch, abyste ušetřili energii.
- Za normálních podmínek tvrdé povrchy, záclony a nábytek vyžadují nízkou rychlost a koberce vyžadují vysokou rychlost.

## 1.6 Soulad se směrnicí RoHS

Spotřebič, který jste si zakoupili, je v souladu se směrnicí EU o omezení používání nebezpečných látek (2011/56/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené v této směrnici.

## 2 Přehled




## 2 Přehled

### 2.1 Ovládací prvky a komponenty

1. Ovládací tlačítko nabíjecí stanice
2. Rukojeť na otevírání krytu na sáčky na prach
3. Nádobu na sáčky na prach
4. LED displej a ovládací tlačítka
5. Uvolňovací tlačítko krytu HEPA filtru
6. Kryt HEPA filtru
7. Rukojeť
8. Uvolňovací tlačítko nádoby na prach
9. Kryt na vyprazdňování prachu
10. Prachová miska
11. Tlačítko pro uvolnění tyče
12. Tlačítko na ohýbání tyče
13. Tlačítko uvolnění kartáče
14. Hlavní kartáč
15. Kartáč na chlupy domácích zvířat
16. Štěrbínový nástavec
17. Prachový kartáč
18. Přední filtr nádoby na prach
19. Multicyklonový filtr
20. Sáček na prach x 3
21. Držák příslušenství

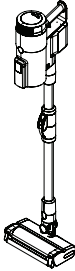
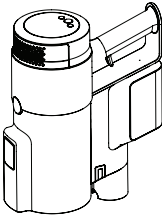
### 2.2 Technické údaje

<b>Jmenovitý výkon</b>	450 W
<b>Nominální výkon automatické čisticí stanice</b>	900 W
<b>Příkon automatické čisticí stanice</b>	220-240 V ~ 50-60 Hz
<b>Výkon automatické čisticí stanice</b>	30,7 V  0,8 A
<b>Doba nabíjení</b>	3 - 4 hodin
<b>Provozní čas při maximálním výkonu</b>	10 minut
<b>Provozní čas při středním výkonu</b>	30 minut
<b>Provozní doba při min. výkonu</b>	60 minut

Výrobce si vyhrazuje právo na technické a konstrukční změny.

Hodnoty dodávané se zařízením nebo průvodní dokumentací jsou laboratorní hodnoty podle příslušných norem. Tyto hodnoty se mohou lišit v závislosti na provozu a okolních podmínkách.

## 2 Přehled

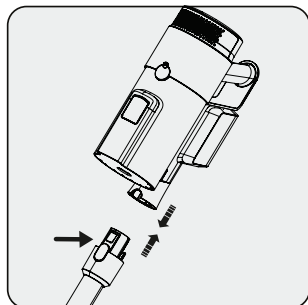
Typ použití	Rychlost	Doba provozu	
Režim vertikálního vysavače	Minimální rychlost	Až 38 minut	
	Střední rychlost	Až 25 minut	
	Maximální rychlost	Až 10 minut	
Ruční režim (S nenapájeným příslušenstvím)	Minimální rychlost	Až 60 minut	
	Střední rychlost	Až 30 minut	
	Maximální rychlost	Až 10 minut	

## 3 Provoz

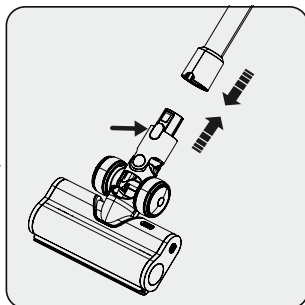
### 3.1 Běžný účel použití

Spotřebič je určen pouze pro domácí použití, a není vhodný pro profesionální použití.

### 3.2 Připevnění těla a kartáče



Stiskněte tlačítko pro uvolnění tyče a zasuňte tyč do těla tak, jak ukazuje šipka.

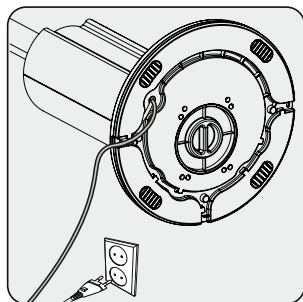


Stiskněte uvolňovací tlačítko elektrického turbo kartáče na elektrickém turbo kartáči a zatlačte jej na tyč tak, jak ukazuje šipka.

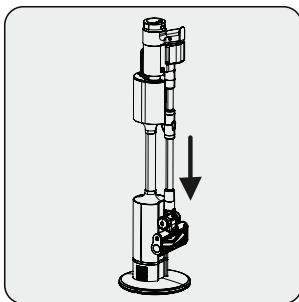
### 3.3 Montáž a nabíjení automatické stanice na vyprazdňování prachu



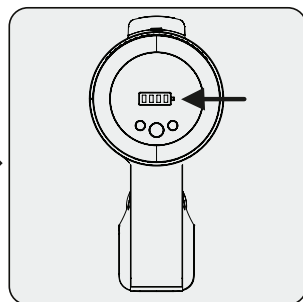
**VAROVÁNÍ:** Na filtrech může časem dojít k deformaci v důsledku používání. Musí být nahrazeny novými, aby se předešlo ztrátě výkonu. Chcete-li koupit nový filtr, kontaktujte autorizované servisní středisko.



Zapojte nabíjecí stanici s automatickým odstraňováním prachu.



Spotřebič umístěte na nabíjecí dok. Spotřebič se začne automaticky nabíjet hned po dokončení čištění.



Po zahájení nabíjení se na displeji zobrazí úroveň nabití baterie. Když svítí všechny úrovně nabíjení baterie, znamená to, že nabíjení je ukončeno.

## 3 Provoz



Proces automatického čištění můžete kdykoli zastavit stisknutím ovládacího tlačítka nabíjecí stanice.



Po dokončení nabíjení se LED displej po chvíli vypne.

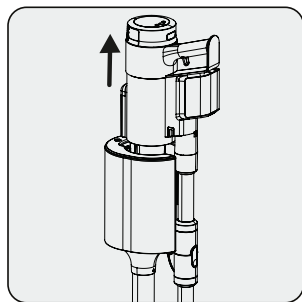


Úplné nabití spotřebiče trvá 3 až 4 hodiny. Během nabíjení spotřebič nepoužívejte.

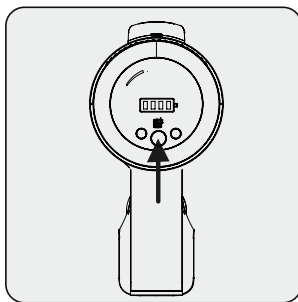


Pokud je spotřebič funkční, přestane fungovat hned, jak jej položíte na nabíjecí dok.

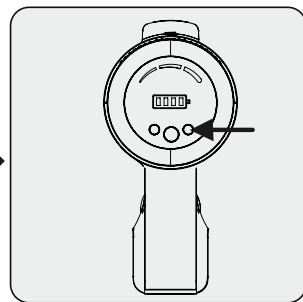
### 3.4 Provoz



Zvedněte spotřebič nahoru a pryč od automatické stanice na vyprazdňování prachu.



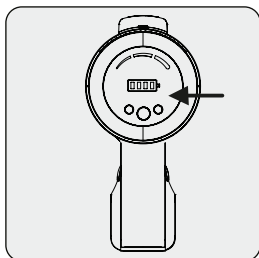
Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí pro zapnutí spotřebiče. Po stisknutí tlačítka zapnutí/vypnutí začne spotřebič pracovat při minimálních otáčkách.



Stisknutím tlačítka zvýšte rychlost. Na displeji se zobrazí režim odsávání, který používáte (nízký/střední/ vysoký). Stisknutím tlačítek „+“ a „-“ změníte rychlost.

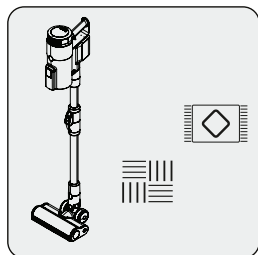


Spotřebič můžete umístit do nabíjecího doku dříve, než se zcela vybije. Spotřebič může zůstat v nabíjecím doku až do dalšího použití.

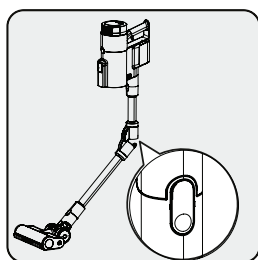


Při používání spotřebiče sledujte úroveň nabití. Spotřebič se automaticky zastaví, když se vybije.

## 3 Provoz

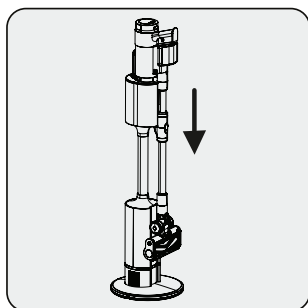


Tento přístroj je vhodný pro použití na kobercích a tvrdých površích.

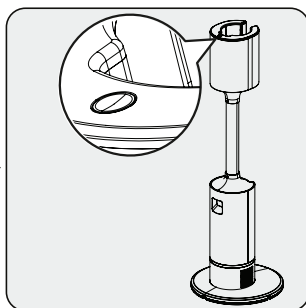


Tyč můžete ohnout, abyste se snadno dostali pod židle a stoly. Stisknutím kulatého tlačítka na levé straně ohnete tyč.

### 3.5 Obsluha automatické čisticí stanice



Když spotřebič umístíte na automatickou čisticí stanici, nádoba na prach se automaticky vyprázdní. Ovládací tlačítko na automatické stanici pro vyprazdňování prachu bude během čištění blikat.

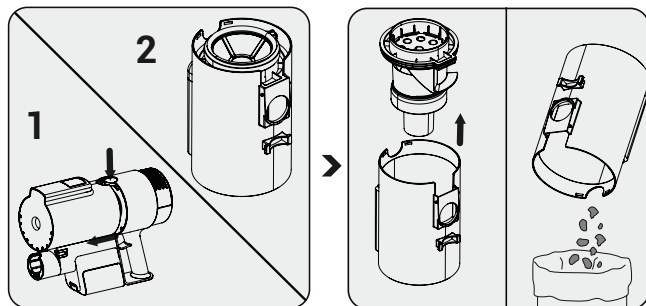


Proces vyprazdňování prachu můžete kdykoli zastavit stisknutím ovládacího tlačítka na automatické stanici pro vyprazdňování prachu.

## 3 Provoz



Prach, vlasy, nitě a podobné předměty se mohou zamotat kolem multicyklonového filtru a zabránit úplnému vyprázdnění nádoby. V takovém případě byste měli nádobu na prach vyčistit ručně, jak je znázorněno níže.

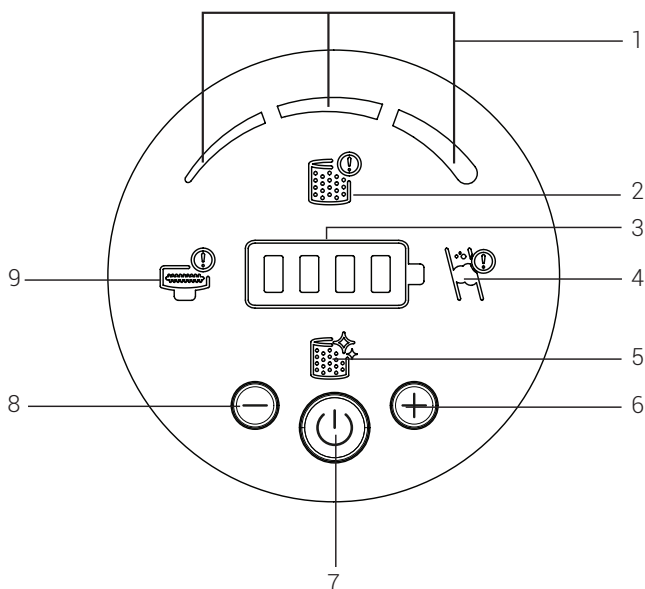


Stiskněte tlačítko uvolnění nádoby na prach a vyjměte nádobu.

Vyjměte multicyklonový filtr a vyčistěte prach v nádobě na prach.

## 3 Provoz

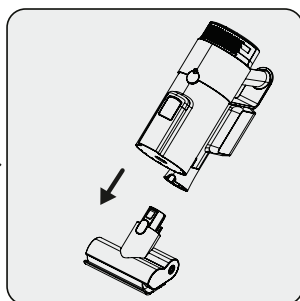
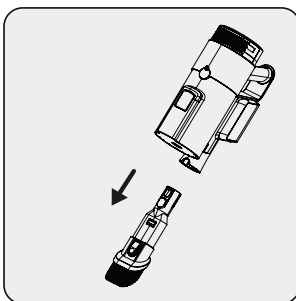
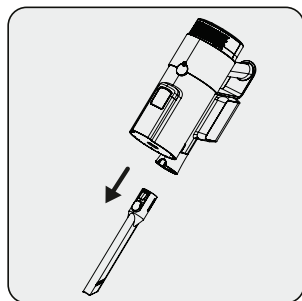
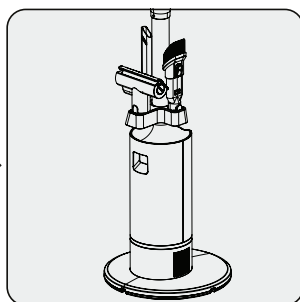
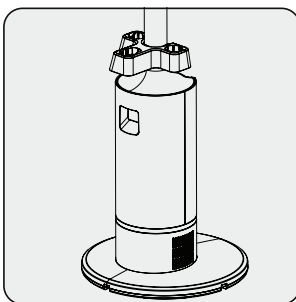
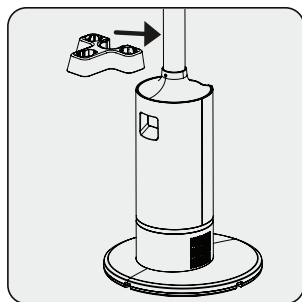
### 3.6 LED diody na displeji



1. Režim odsávání
2. Tento symbol upozorňuje uživatele na to, že přední filtr není nasazen, a z důvodu vlastní ochrany se spotřebič nezapne, dokud není nasazen. Zkontrolujte, zda jste připojili filtr.
3. Úroveň nabití baterie.
4. Zobrazí se, když dojde k zablokování vzduchu. Zkontrolujte, zda uvnitř tyče a v sacím otvoru na tělese nejsou překážky způsobené cizími předměty.
5. To ukazuje, kdy je třeba vyčistit přední filtr.
6. Tlačítko rychlosti
7. Tlačítko Zapnutí/ vypnutí
8. Tlačítko nastavení rychlosti
9. To ukazuje, kdy je rotační kartáč zaseknutý a je třeba jej vyčistit.

## 3 Provoz

### 3.7 Příslušenství



**Štěrbínový nástavec:** Ideální pro čištění za nábytkem, v těžko přístupných a úzkých prostor.

**Prachový kartáč:** Ideální pro čištění záclon, pohovek, lakovaného nábytku, jemných a křehkých předmětů.

**Mini turbo kartáč na chlupy domácích zvířat:** Ideální pro zametání podlah, schodů, interiéru aut, pohovek a gaučů. Používá se také ke sbírání chlupů domácích zvířat na takových površích.

## 4 Čištění a péče

Před čištěním spotřebič vypněte a odpojte od elektrické sítě.

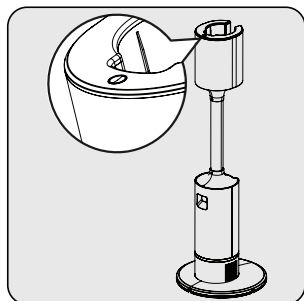


**VAROVÁNÍ:** K čištění spotřebiče nepoužívejte benzen, rozpouštědla, abrazivní čisticí prostředky, kovové předměty ani tvrdé kartáče.

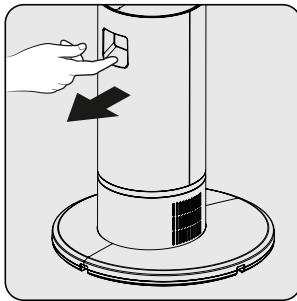


**VAROVÁNÍ:** Filtry se mohou používáním časem zdeformovat. Vyměňujte takové filtry, aby se zachoval jejich výkon. Chcete-li objednat nové filtry, kontaktujte zákaznický servis.

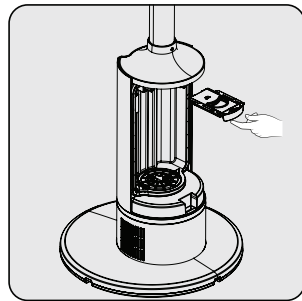
### 4.1 Výměna sáčku na prach



Když červené kontrolní tlačítko na automatické stanici pro vyprazdňování prachu svítí červeně, zkontrolujte, zda je sáček na prach plný nebo ne.



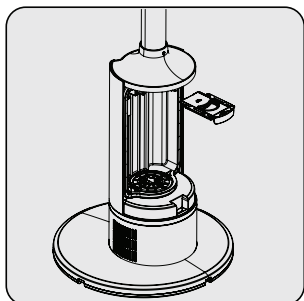
Otevřete kryt proti prachu na automatické stanici pro vyprazdňování prachu.



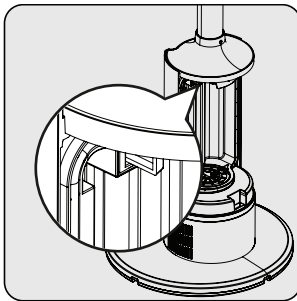
Sáček na prach vytáhněte z nádoby pomocí rukojeti.



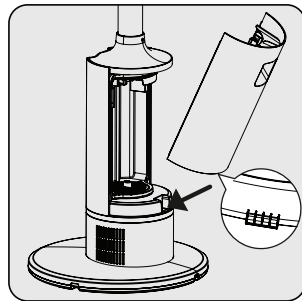
**VAROVÁNÍ:** Pokud není sáček na prach plný, zkontrolujte, zda se něco nezasekl v nádobě, v tyči nebo na kartáči.



Vyměňte sáček na prach za nový.



Sáček na prach zasuňte pomocí rukojeti a zatlačte.



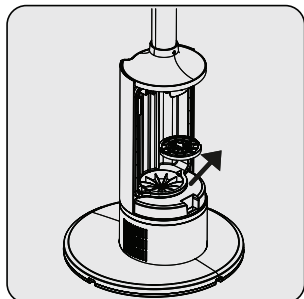
Zavřete kryt proti prachu na automatické stanici na vyprazdňování prachu.

## 4 Čištění a péče

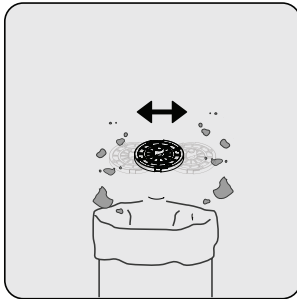


**VAROVÁNÍ:** Prachové sáčky nejsou opakovaně použitelné.

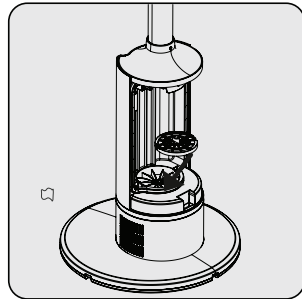
### 4.2 Čištění nádoby na prach a filtrů



Otočte a vyjměte prachový filtr.



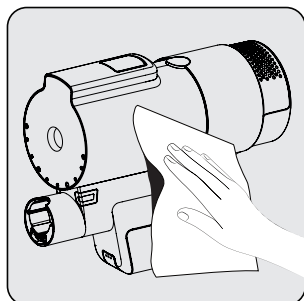
Přední filtr vyčistěte protřepáním, abyste odstranili prach.



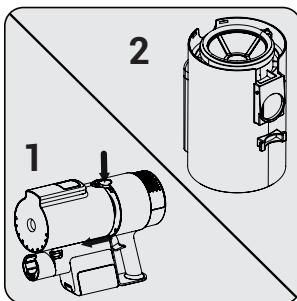
Vložte přední filtr zpět a otočením jej zajistěte.



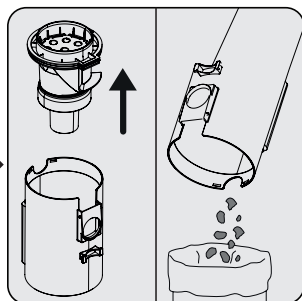
**VAROVÁNÍ:** HEPA filtr nemyjte.



Tělo spotřebiče otřete vlhkým hadříkem.

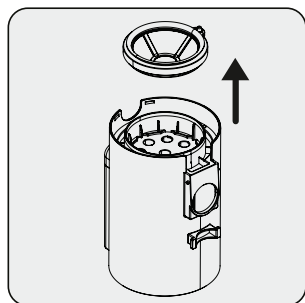


Stiskněte tlačítko uvolnění nádoby na prach a vyjměte nádobu.

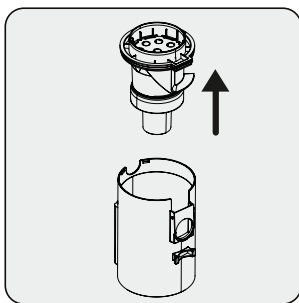


Vyjměte multicyklonový filtr a vyčistěte prach v nádobě na prach.

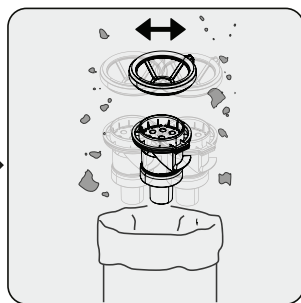
## 4 Čištění a péče



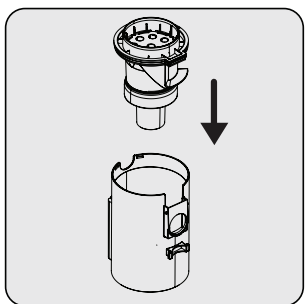
Chcete-li filtr vyčistit důkladněji, vytáhněte přední část filtru nahoru a vyjměte ji.



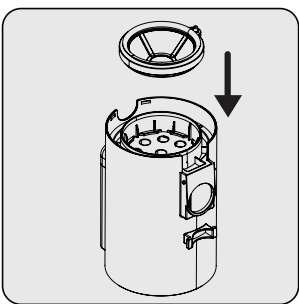
Vytáhněte část multicyklonového filtru nahoru.



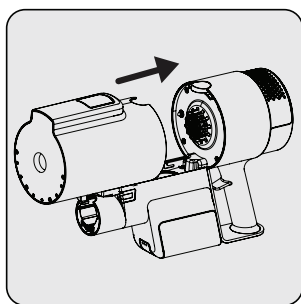
Multicyklon a přední filtr vyčistěte protřepáním, aby se odstranil prach.



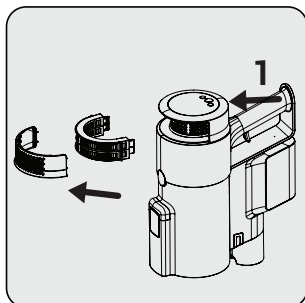
Připevněte porézní filtr k nádobě na prach.



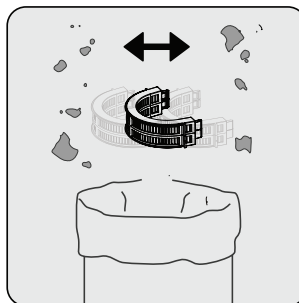
Připevněte přední filtr k poréznímu filtru.



Aby zadní část nádoby na prach dobře seděla na tělese, vložte nádobu nejprve do těla a poté do oblasti tlačítka.



Chcete-li vyčistit filtr EPA 12, stiskněte tlačítko (1) a vyjměte část filtru.



Filtr EPA 12 vyčistěte protřepáním, aby se z něj odstranil prach.

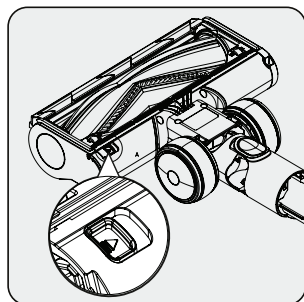
## 4 Čištění a péče

### 4.3 Čištění kartáčů

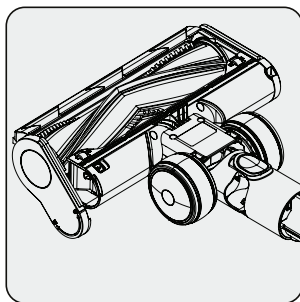
#### 4.3.1 Čištění hlavního kartáče



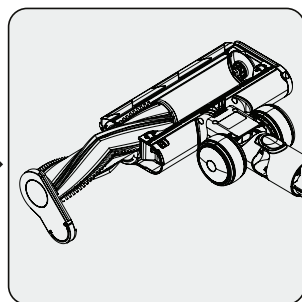
**VAROVÁNÍ:** Nemyjte turbo kartáč nebo hlavní válec.



Plastový kartáč válečku odstraňte stisknutím tlačítka a jeho vysunutím.



Poklepejte válečkem o tvrdý povrch nebo použijte kartáč na odstranění prachu. Odstříhnete všechny zapletené vlasy atd.



Zatlačte váleček zpět na místo.

### 4.4 Skladování

- Pokud nemáte v úmyslu spotřebič delší dobu používat, pečlivě jej uskladněte.
- Odpojte spotřebič od elektrického napětí.
- Dbejte na to, aby byl spotřebič mimo dosah dětí.
- Baterii skladujte na nevodivém materiálu a nedovolte, aby se baterie dostala do přímého kontaktu s kovem. V opačném případě by se baterie mohla poškodit.
- Pokud se ho nechystáte delší dobu používat, uložte jej s baterií nabitou alespoň do poloviny. Baterii zcela nenabíjejte ani nevybíjejte. Spotřebič byste měli nabíjet alespoň jednou za 3 měsíce.

### 4.5 Přeprava a manipulace

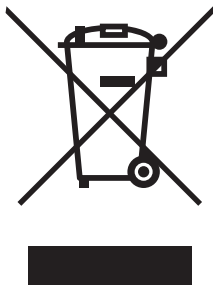
- Spotřebič přepravujte v původním obalu. Obal chrání spotřebič před fyzickým poškozením.
- Na spotřebič nebo jeho obal nepokládejte těžké předměty. V opačném případě by se spotřebič mohl poškodit.
- Pokud spotřebič spadne, nemusí fungovat nebo může dojít k jeho trvalému poškození.

# 5 Řešení problémů

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Nefunguje.	Baterie je vybitá.	Nabijte ho.
	Baterie může být nesprávně vložena.	Vyjměte baterii a znovu ji nainstalujte.
	Sací připojení je zablokováno.	Rozložte spotřebič na tělo, kartáč a tyč. Zkontrolujte a vyčistěte připojovací body.
Sací výkon je nízký.	Zásobník na prach je plný.	Vyčistěte prachovou nádobu a filtry.
	Možná jste dosáhli periody čištění filtrů.	Vyčistěte filtry.
	Filtry se mohou v důsledku provozu zdeformovat a může nastat doba jejich výměny.	Chcete-li koupit nový filtr, obraťte se na zákaznický servis.
	Vstupní pěna motoru nebyla vyčištěna.	Vyčistěte filtry a nabijte přístroj.
	Turbokartáč se netočí. Vlasy a podobné materiály se mohly zamotat na rotujícím válci turbo kartáče.	Vyčistěte váleček turbo kartáče.
Z motoru vychází rušivý hluk.	Sací připojení je zablokováno.	Rozložte spotřebič na tělo, kartáč a tyč. Zkontrolujte a vyčistěte připojovací body.
	Něco se mohlo zaseknout mezi zásobníkem prachu a filtrem.	Otevřete zásobník na prach a zkontrolujte oblast filtru.
Vysavač se nedá nabít.	Vysavač není správně usazen v nabíjecím doku.	Umístěte vysavač do nabíjecího doku. Ujistěte se, že je správně usazen. Zkontrolujte připojení.
Funguje velmi krátce po nabití.	Za danou dobu se nenabil.	Nabíjejte 3–4 hodin podle pokynů.
	Vstupní pěna motoru nebyla vyčištěna.	Vyčistěte filtry a nabijte přístroj.
	Životnost baterie je snížena.	Chcete-li koupit novou baterii, kontaktujte zákaznický servis.
Automatická čisticí stanice nefunguje.	Možná není zapojena.	Ujistěte se, že je zapojena.
Automatická stanice pro čištění prachu se zastaví hned po spuštění.	Prachový sáček je plný.	Vyměňte sáček na prach za nový.
	Možná je čas vyčistit vstupní filtr motoru automatické čisticí stanice.	Vyčistěte filtr a stiskněte tlačítko automatického čištění.
	Sací kanál vysavače může být zablokován.	Vyčistěte nádobu na prach ručně a zkontrolujte ji.
Spotřebič při čištění vydává hlasité a tiché zvuky.	Může vydávat různé zvuky v závislosti na čištěném materiálu.	Po dokončení čištění zkontrolujte nádobu na prach.



# Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

## Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

## Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.